

# OBSAH

Předmluva 9

Nepředvídaný úvod 15

## DIAGRAM VE TVÁŘI

Věnování 19

Interpelace 28

27. IV. - 8. VIII. 1930 33

Překročíme hranice a zákon 35

Proto 40

(Historie v cifrách 42 — Krise v kapitalistickém světě 42 — Růst v SSSR 47 — Historie v diagramu 50 — Kampaň proti sovětům za občanské války 52 — Za NEPu 55 — Delegace 63 — Nové kampaně proti SSSR za pětiletky 67 — Pětiletka 68)

Bylo to v době 75

(Proklínání míru 78 — Sovětský dumping 81 — Nucená práce 85 — Socialistické soutěžení 92 — První úderná brigáda 104 — Úderné brigády 105 — Pětiletku za čtyři roky 106 — Hrdinství práce 109 — XVI. sjezd VKP(b) 116 — Bylo to v době 118)

## DVA TYPY

1. Historie stalingradského traktoru 119

24. III. 1919 121

(Lenin na VIII. sjezdu 121 — Vaska na řece Manyč 122 — Kozáci 124 — První obklíčení Caricynu 127 — Druhé obklíčení Caricynu 131 — Třetí obklíčení Caricynu 133)

30. VI. 1919 141

(Konec atamana Krasnova 143 — Denikin a Wrangel 144 — Zrada 146 — Pád Caricynu 146)

3. I. 1920 151

(Voják barona Wrangela 152 — Caricyn v rukou bílých 154 — Osvobození Caricynu 157)

15. II. 1925 160

(Rozvrat, epidemie, hlad 161 — Od Caricynu k Stalingradu 162)

1. V. 1926 164

(Základní kámen 165 — Plány 166 — Továrna na 10.000 traktorů 169 — 20.000 traktorů 170)

21. II. 1929 172

(Lekce o nespokojenosti 173 — Případ dvou chlapců 174 — Perspektivy kolektivisace 179 — 40.000 traktorů 180 — První úder 182)

27. IX. 1929 183

(Amerika 184 — Stíny 186 — Nový dělník se rodí 189)

1. V. 1930 193

(Socialistické soutěžení na Traktorstroji 193 — Amerika nerozumí 195 — 50.000 traktorů 198 — Údery v zimě 199 — Kom-somol zasklívá při 25° mrazu 202 — Sezónníci 203 — První máj 1930 205 — Řád Rudého praporu 207)

17. VI. 1930 208

(Pochod na montáž 209 — Zpoždění 213 — První traktor 214)

9. VII. 1930 215

(V Dzeržinského traktorovém závodě ve Stalingradě 215 — Zde pracuje úderník 216 — Historie začíná 218)

2. Pětiletka za dva roky 221

Soudruh Dohnal 223

Sovchoz u Samary 227

(Spát, spát! 227 — Cesta na sovchoz 229 — Zákopy v poli 230 — Sucho 231 — Komediantský vůz vědy 232 — Dvacet tisíc hektarů 234 — Pan Campbell se diví 236 — Instruktor traktorista 238 — Cesta kultury 239 — Továrna na polní inženýry 241 — „Staré“ a nové 245 — Kombajny 247)



Voroncovka 250

Děda Ticho 253

Kázání otce Porfiryje 258

Maják komunismu 264

Pětiletka za dva roky 269

## DĚLNICKÁ INICIATIVA

### 1. Učastek číslo 35 271

Žáby na prameni 273

(Proletarskaja 247 — Revoluce na „Proletářské“ 276 — Nemoc pod zemí 277 — Lékař: GPU 280 — Žáby na prameni 280)

Dědictví 281

(Chuligáni 282 — Strach z odpovědnosti 285)

Šachtinský proces 287

(Škola moci v soudní sni 288 — Noví lidé 290 — Bývalý chuligán dělník Děmidov 291)

Historie našeho průvodce 292

(Rudý inženýr 292 — Úderná brigáda na „Proletářské“ 293 — Tempo 294 — Dobyvatelé 294)

Obščestvennyj buxir 296

(Dva z učastku číslo 32 296 — Sebekritika 298 — Socialistická pomoc 301 — Obščestvennyj buxir 303 — O výsadách delegací 306)

121 tisíc tun denně 307

### 2. Brigáda na běžícím pásu 311

O leninském stylu a americkém inženýru 313

(Mladý korektní Němec s dobrou výslovností 313 — Americký inženýr 314 — O úctě k sovětům 315 — O Selmaštroji 317)

## O letech a barvách 318

(Sekačka Antonova Pětuchina 318 — Step nad Rostovem 319 — První projekt Selmaše 319 — Poslední projekt 322 — 1 je více než 826 323)

## O betonu 324

(Poslední slovo techniky 325 — Archiv závodního výboru 327 — Čtyři mušketýři na betonovém 330)

## O skvozně brigádě 332

(Socialistické soutěžení Traktorstroje se Selmašstrojem 332 — Obtíže Selmaše 333 — Nová forma iniciativy 334 — Skvoznaja brigáda 335)

### 3. Cesta 337

#### S očima otevřenýma 339

(Otázky a odpovědi 339 — Dívej se dobře! 340 — Sovětská nouze 340 — Nedostatky a úspěchy 343)

#### Lahvička Eau de Cologne 346

(Noc ve stepi 347 — Embský rayon 348 — Bez chleba, bez vody, bez ženy 349 — Nejčistší nafta 351 — Pes 351 — Případ inženýra s telegramem 353 — Pravda ve stepi 354)

#### Zabitý zločin 356

(Vězeňský klub v Lefortovu 356 — Nejvyšší mistr popravčí 357 — Práce vítězí i nad zločinností 360 — Žhář komuny 361 — Dělník komuny 363 — Herkules s jemnou pokožkou 363 — „To není kriminál, to je škola“ 365)

### 4. Leningrad 367

#### Město revoluce 369

(Evropa po revoluci 370 — Okno do Evropy 371 — Moskva a Leningrad 372)

#### Abchazie v loděnicích 373

(Zkušenost Baltických loděnic 374 — Žijeme, vládneme, pracujeme 374 — „Abchazie“ hoří 377 — Nová „Abchazie“ nad plán 378)

## Den oddechu 379

(Tesař z Baltických loděnic v carském paláci 379 — Peterhof, sídlo vládců 380 — Versailles na Baltu 382 — Žijící museum 382 — Poučení z Peterhofu 384)

## Pokračování historie stalingradského traktoru 385

(Nedostatek kádru 386 — Rudý Putilovec 386 — Soutěž dvou gigantů 388 — Vyplnění plánu 389)

## SNY A SKUTEČNOST

### 1. Volgostroj 391

#### Volgostroj 393

(Čtyři pětiletky za pět let 393 — Samarská serpentina na Volze 394 — Devět miliard kilowatthodin 395 — Sen 396)

### 2. Dněprostroj 397

#### Dněprostroj 399

## ZÁVĚR

### A všecko se točí 401

#### Rudý Don 403

(Neděle delegace 403 — Archiv strojů 404 — Stařec závod 405 — Pětiletka na Rudém Donu 406 — Nový setrvačnick 407 — Dva světy 407)